雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

司理黃公禮啟

趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林製館 雲埠著名
大筵小配 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光臨 無任歡迎

竹林園啓

雲埠增羣益書店

汪政權罪惡與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。親燈海懷詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把摘拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

百萬號嬰父母戀愛史

由越南到香港愛情開花結果

【香港訊】香港戰後百萬號嬰在三月三日誕生。他出生便獲得幸運。他們的父母原來更是一對多情鴛鴦。說起來有一段古。這一個幸運的嬰兒。名叫盧文錦。四月一日恰好是他的「彌月」的日子。他之所以成爲戰後的第一百萬個嬰兒。的確是帶點幸運的。據他的媽媽黃金華說。正月廿四那天。她就進過廣華醫院一次。但一住五天。孩子還沒有出世。迫得回家休息。直到二月初六。才又再進醫院。生下了這戰後第一百萬個嬰兒。

盧文錦出生在一個清苦但溫暖的家庭。他有一個比他年長一歲的小姊妹。他的父親名叫盧俊煥。今年才三十五歲。是海南島文昌縣人。却在越南長大。

在越南的時候。他就認識了他的妻子黃金華。兩人經過一個時期的相處以後。早就私心相許。但是。第二次世界大戰剛結束。盧俊煥爲了自己的前途。忍痛與黃金華暫別。到香港來謀生。十多年來。他做着操勞的工作。勤儉自持。總算積得了一點錢。四年前。就把黃金華迎到香港來。結爲夫婦。

三年前。他轉到大道西一家咖啡室。那家咖啡室的老板和伙計。都是他的同鄉。所以相處起來。倍感親切。他爲人又是十分和藹謙遜。咖啡室的熟客。大家跟他談得來。尤其是老板。對他特別好。是日。是他的孩子滿月的日子。同時。適值搬屋（他本來是住在海壇街二七二號五樓的尾房床位的。但當天他搬到四樓。）老板特別給了他一天假期。

他在咖啡室的職位是「企堂」。月薪是一百一十元。加上妻子做家庭手作的工資。每個月的收入也有限。以這有限的入息去維持四口之家。生活的確是清苦的。所以。這一位孩子「彌月之喜」與「喬遷之喜」雙喜臨門的父親。就不能不有點担心呢！

美禁象牙入口 香港加以反駁

【香港訊】香港當局聲稱。香港之象牙影刻家。其作品有類五十年前者。此項聲明。乃因美國上月禁象牙器入口。認爲來自中共。幷謂其中有五十年前之作品。顯非在香港製造。

好學青年犯法 法官特予寬待

【香港訊】十六歲之青年一名。因偷竊一本華英字典。昨日在中央裁判署受審。但喜出望外。法官獲悉彼貧而好學。從袋中取出十一元購買該字典。給彼留用。但促彼勿再犯。

堅利續辦到各種藥酒

正汕頭廠營歸補血酒三元半，正龍山毛片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑路角中和行。
鷄酒三元七角半，正廣州蛇王滿記四蛇膽酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒三元九角半，以上壹司斤庄，正大連約廠參茸虎骨酒，半司斤庄，三元九角半，
★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點問頓益壽公司。★卡加利建生公司。★溫尼辟埠萬和昌。★沙市加寸二〇街二三二號紐約各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購
★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。

奇氏神仙油

每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧。一搽見效。

奇氏止癢膏

細盅壹元。大盅弍元。一搽見效。

堅利行 總批發處及門市部：

有限公司 C.O.D均寄有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD.
389 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 2810

新到大幫

白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

爲通告事：我全美洲洪門民治黨第十屆代表大會地點，經由第六屆美洲洪門大會議決。輪值在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨二月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費弍元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利進行爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在華洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區肯最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席 惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中華民國四十九年三月十九日

中國洪門民治黨駐加總支部 主委 鍾捷予
秘書 簡建平

青書社

K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

詩境淺說 徐陞雲 四毫五
唐詩百首淺釋 嘩芝注釋 五毫
中國白美人圖詠 易君左一元三
和姊妹們談心 馮浣如 七毫五
西洋音樂知識 丰子愷 六毫
女藝描寫範例辭典 徐濤一元二
最新世界男女服裝大全 四元五
象棋春秋 朱銘源著 七毫
分類詳解實用殘局二冊一元一五

緊張精彩武俠小說鷂(虹)劍

金華著作 全十四冊 三元五毛

華山劍俠後傳八冊金庸 二元
冰原碧血錄全八冊命鋒二元八
神劍飛龍 二冊 金華 七毛
三晉神尼傳四冊江一明一元四
從黑夜到黎明 俊人九毛
亂點鴛鴦譜 鄭慧 八毫
小說舊聞鈔 魯迅六毫五
聖潔門 黃崖 八毫
古典詩歌選讀 六毛五
修養與前途 陳亮等五毫
水彩畫繪法 一元五
人像畫繪法 瘂弦碧八毫
電影歌曲選 五毛
美容手冊 小眉 四毛
活用英語會話全程二元六
本草備要 六毛
標準英文書信寫法一元一

艷后奪夫記

喜臨門酒家

MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3045

營業時間 每日上午十一時至午夜三時

新張伊始喜臨門 餐廳微雅逐高軒
大宴可擺五十席 小酌清檀滿素罇
滬江名廚烹鄉味 雲城魚蝦佐燕豚
賓至如歸包滿意 禮優歌迎不憚煩

李展館旅館

HOTEL REGENT

華客聚居地 空爽及適舒 位置近華埠 往來甚便利 隔離市中心 不夠半華里 招待極慇懃 定必使滿意 房租又相宜 二元半可以

160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

家濠電器公司

JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

精工修理 電視機 收音機 電唱機 錄音機
高價收買 各種電器 唱片

修理時間：下午一時至十時

周衛賢律師事務所

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號一樓二一六號房 電話 MU 1-0933
喜士定街東一九三號四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH
支行位于緬街夾喜市定街東 賽路銀行

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存款戶口。租賃保險箱。幷利用本行設備以兌滙款項往香港與其他各地。本行僱員幷有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處
I. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

新發明奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價 七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華埠 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

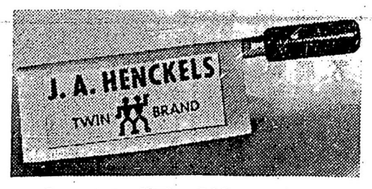
新款精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炸金箏
大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

雲高華埠明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘹。廚肉刀。樹仔嘹剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「X L」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館備鴨斗意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具發行。双孖人嘹刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理



又辦到德國孖人嘹中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬

一九六〇年元月十一日